

**HYUNDAI**  
*XTeer*

Premium Lubricant made by HYUNDAI



# Содержание

1. Философия Hyundai
2. Нефтяная компания Hyundai Oilbank
3. Корпоративная история
4. HYUNDAI XTeer
5. Исследовательский центр смазочных материалов
6. Контроль качества
7. Информация о продукции
  - Масла премиум-класса
  - Масла для бензиновых двигателей
  - Масла для дизельных двигателей
  - Масла для сверхмощных двигателей
  - Масла для двигателей СПГ, 4Т
  - Трансмиссионные масла
  - Индустриальные масла

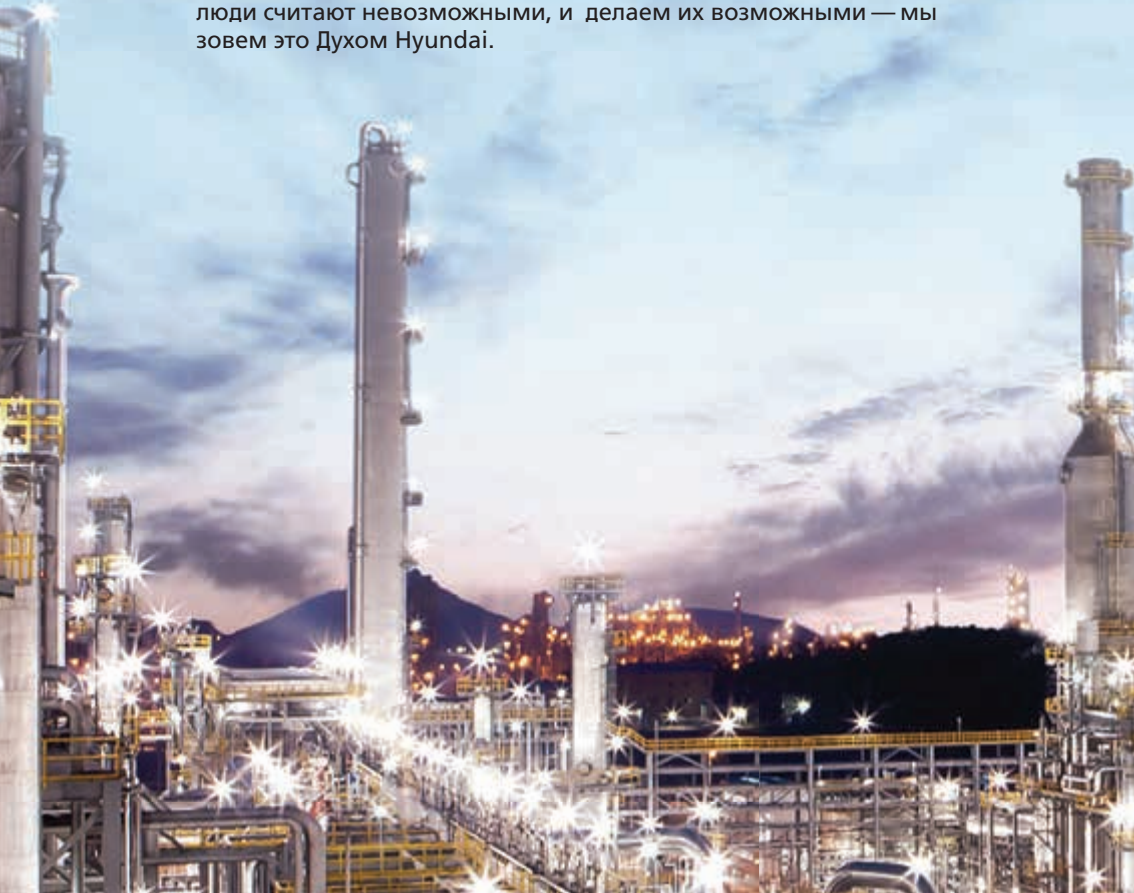
# ФИЛОСОФИЯ HYUNDAI

## «Если ты веришь, что сможешь, то у тебя все получится»

Успех или неудача любого начинания зависит от мировоззрения и подхода человека к делу. Прогрессивная сила, дух первооткрывателя и способность полностью отдаваться делу позволит невозможное делать возможным. Сила Духа делает все это реальным.

Ваша вера будет всегда придавать Вам силы. Предпринимательский дух — это Ваш ключ к невероятным достижениям. Не только основатель, но и все сотрудники Hyundai выполняют задачи, которые человечество считает за пределами наших способностей, и преуспели в этом. Мы продолжаем работать со сложными задачами.

Дух, благодаря которому мы с неукротимой волей и непоколебимой целеустремленностью храбро идем к целям, которые все люди считают невозможными, и делаем их возможными — мы зовем это Духом Hyundai.



## Какое значение несет в себе 'HYUNDAI'?

Г-н Чон Чжу-ён (Chung Ju-yung) является основателем HYUNDAI Business Group. Благодаря своей пылкой страсти к индустриализации и модернизации корейской экономики, он назвал свою компанию HYUNDAI, что с корейского означает «современность».

Во время незабываемого периода индустриализации, более известного миру как «Чудо на озере Хан», HYUNDAI оставила свой след во всех уголках корейских промышленных секторов.

Будучи основой корейской экономики и новатором национальной промышленности и экономического развития с 1940-х годов, HYUNDAI играет очень важную роль в ряде коммерческих секторов, включая строительство, автомобилестроение, кораблестроение, электронику, производство строительной техники, нефтепереработку и нефтехимию.

Бренд HYUNDAI является символом посвящения и креативности корейцев, что сделало Корею одной из главных экономических держав в мире на фоне удивительного экономического развития страны.

HYUNDAI XTeer, будучи сформированным брендом смазочных материалов и унаследовав гордый дух HYUNDAI, продолжит делиться историями своего успеха с нашими ценными клиентами в течение еще долгих лет.





# Hyundai Oilbank



Компания Hyundai Oilbank была создана в 1964 году, как первая частная нефтяная компания и на протяжении полувека после ее создания в Корее наблюдался рост энергетической промышленности.

Нефтеперерабатывающий завод Даесан в провинции Чуннам, Корея, перерабатывает в общем 0,39 миллиона баррель нефти в день, из которых 0,11 миллион баррель перерабатывается на Заводе № 1, остальные 0,28 миллион баррель — на Заводе № 2. Компания имеет 10 нефтяных резервуаров и 11 морских портов отгрузки в главных городах страны.

В 1994 году компания впервые в истории Кореи создала бренд АЗС «OILBANK», что стало сенсацией на рынке легкой нефти. На сегодняшний день компания поставляет лучшие нефтепродукты и сервисы на более чем 2500 АЗС по всей стране.

После присоединения в 2010 году к лучшему в мире предприятию тяжелой промышленности Hyundai Heavy Industries, Hyundai Oilbank стало одним из самых конкурентоспособных предприятий.

Компания является лидером в модернизации нефтепереработки. Более того, компания прилагает существенные усилия, чтобы увеличить объем производства бензольно-толуольно-ксилольной фракции (ВТХ) на 1,4 миллиона тонн/год, и выйти на рынок сырой нефти как самая конкурентоспособная компания.



# Корпоративная история

## 2016

---

- 2016. 03. Hyundai Oilbank был генеральным спонсором профессиональной футбольной лиги Кореи 6 лет подряд.
- 2016. 03. Достиг 6 миллионов безаварийных человеко-часов.

## 2015

---

- 2015. 11. Достиг 5 миллионов безаварийных человеко-часов.
- 2015. 11. Стал лауреатом премии «2015 Korea Electricity Safety Awards».
- 2015. 10. Основал Центр Исследования Масел.
- 2015. 06. Стал лауреатом Президентской премии «2015 Green Management Awards».
- 2015. 06. Достиг 4 миллиона безаварийных человеко-часов.
- 2015. 06. Начал сотрудничать с Сеульским Национальным Кладбищем.
- 2015. 03. Фонд пожертвования Hyundai Oilbank 1% Nanum запустило проект Seosan 1%-Donation House.
- 2015. 02. Награжден главным призом «11<sup>th</sup> Corporate Transparency Awards».

## 2014

---

- 2014. 12. Подписал соглашение на создание совместного предприятия по работе с черным углеродом.
- 2014. 11. Стал лауреатом президентской премии «2014 Corporate Innovation Award», вручаемой Палатой торговли и промышленности Кореи.
- 2014. 11. Стал лауреатом президентской премии «Labor-Management Culture Awards», вручаемой Министерством труда и занятости населения.
- 2014. 11. Стал лауреатом премии премьер-министра «Energy Conservation Promotion Rally», вручаемой Министерством торговли, промышленности и энергии.
- 2014. 11. Занял первое место в категории СТО по данным исследований по постоянному совершенствованию качества (KS-CQI) корейской ассоциации стандартов.
- 2014. 10. Завершил строительство установки #9 бойлера с псевдосжиженным слоем (FBC), который стал передовым механизмом, вырабатывающим тепло.
- 2014. 10. Стал лауреатом президентской премии «Korea safety Awards».
- 2014. 09. Мун Чен Бак (Moon Jong-bak) вступил в должность президента и генерального директора.
- 2014. 09. Создал логистический центр в городе Тэгу.
- 2014. 09. Завершил постройку завода по производству базовых масел смазочных материалов HYUNDAI и SHELL.
- 2014. 07. Отпраздновал 50-летний юбилей.
- 2014. 05. Основал Hyundai Chemical.
- 2014. 05. Получил сертификат ИСО 14001 «Energy Management System Certificate».
- 2014. 04. Создал нефтяной терминал Hyundai.
- 2014. 01. Напрямую управляет станциями технического обслуживания, которые участвуют в 1% программы по распределению прибыли.

## 2013

---

- 2013. 12. Закончил создание нефтяного терминала в городе Ульсан.
- 2013. 11. Занял первое место в категории нефтепереработки по данным исследований по постоянному совершенствованию качества (KS-CQI) корейской ассоциации стандартов.
- 2013. 08. Начал производство смазочных материалов и создал бренд моторного масла XTeer.
- 2013. 07. Подписал меморандум о взаимопонимании на производство смешанных ксилолов с компанией Lotte Chemical.
- 2013. 04. Начал промышленную эксплуатацию второго завода по производству ароматических углеводородов (БТК).
- 2013. 02. Фонд пожертвования Hyundai Oilbank 1% Nanum подписал соглашение с организацией Good Neighbors о помощи зарубежным школам.
- 2013. 02. Вошел в десятку лучших работодателей Кореи, по мнению Aon Hewitt.
- 2013. 01. Совместно с компанией Shell начал строительство завода по изготовлению базовых масел смазочных материалов.

## 2012

---

- 2012.12. Получил награду Корейской ассоциации международной торговли (KITA) «Export Tower» на 8 млрд долларов в день внешней торговли.
- 2012.12. Президент и генеральный директор Квон О Гап (Kwon Oh-gap) получил Silver Tower Industrial Medal в день торговли.
- 2012.11. Завершил строительство установки #2 ВТХ
- 2012.11. Занял первое место в категории всей промышленности в целом по данным исследований по постоянному совершенствованию качества (KS-CQI) и первое место в категории нефтеперерабатывающих заводов по национальному индексу качества услуг (KS-SQI).
- 2012.10. Стал лауреатом президентской премии «1st Korea Knowledge Awards».
- 2012.09. Завершил разработку технологии сушки в псевдосжиженном слое (FBC).
- 2012.07. Президент и генеральный директор Квон О Гап (Kwon Oh-gap) стал лауреатом премии экономической газеты Korea Economic Daily «Dasan Management Award».
- 2012.04. Завершил стройку комплекса Hanmaeum Hall для удобства бизнес-партнеров.
- 2012.04. Начал создание совместного предприятия с Shell по производству базовых масел смазочных материалов HYUNDAI и SHELL.
- 2012.02. Создал фонд пожертвований Hyundai Oilbank 1% Nanum.
- 2012.02. Начал сотрудничать с компанией Shell по производству базовых масел смазочных материалов.



# Hyundai Oilbank идет в будущее с твердой волей и непоколебимым духом

## 2011

---

- 2011. 11. Создал институт Hyundai Central Technology R&D.
- 2011. 10. Начал создание нефтяного терминала в городе Ульсан.
- 2011. 09. Подписал соглашение о распределении 1% прибыли, компания была первой подобной среди больших предприятий Южной Кореи.
- 2011. 09. Завершил строительство дополнительного подразделения по модернизации.
- 2011. 07. Начал строительства второго завода по производству ароматических углеводородов (БТК).
- 2011. 03. Организовал консультативную группу поддержки.
- 2011. 01. Начал строительство дополнительного подразделения по модернизации.

## 2010

---

- 2010. 08. Кwon O Gap (Kwon Oh-gap) вступил в должность президента и генерального директора.
- 2010. 08. Стал филиалом Hyundai Heavy Industries Group.
- 2010. 07. Занял первое место согласно национальному индексу качества услуг (KS-SQI) по данным исследования Korea Management Association Consulting.
- 2010. 06. Стал лауреатом премии издания Hankyung Magazine «Korea Great Workplace».

## 2000's

---

- 2009. 12. Получил награду Корейской ассоциации международной торговли (KITA) «Export Tower» на 5 млрд долларов в день внешней торговли.
- 2009. 07. Занял первое место в категории call-center нефтеперерабатывающего завода по национальному индексу качества услуг (KS-SQI) согласно исследованию Korea Management Consulting (KMAC).
- 2009. 06. Совместно с японской компанией Cosmo Oil закончил оформление плана строительства завода по производству бензолю-толуольно-ксилольной фракции (ВТХ) с производительностью 910000 тонн п-ксилола и других нефтехимических продуктов.
- 2009. 03. Получил Гран-при Академии менеджмента новой промышленности в «7th Ethical Management Awards».
- 2008. 12. Стал лауреатом премии премьер-министра «15th Corporate Innovation Awards», вручаемой Палатой торговли и промышленности Кореи.
- 2008. 11. Подписал соглашение о втором плане НОУ строительства завода Daesan по нефтепереработке.
- 2008. 04. Подписал соглашение на создание стратегического альянса с японской компанией Cosmo Oil на постройку нефтеперерабатывающего завода.
- 2007. 06. Получил оценку A2+ в рейтинге коммерческих бумаг.

- 2007. 03. Начал эксплуатацию нефтехранилища Jeju вместимостью 52000 баррель.
- 2007. 01. Получил оценку A в рейтинге программы, направленной на выявление и предотвращение нарушений законодательных и правовых актов (программа compliance).
- 2006. 03. Получил Гран-при в «Best Ethical Management Company Awards» в категории обрабатывающей промышленности, вручаемой Министерством торговли, промышленности и энергетики (MOCIE).
- 2005. 11. Завершил проект «Чистое топливо».
- 2004. 11. Назван Министерством Труда «Лучшей компанией» за новую культуру управления персоналом.
- 2002. 04. Изменил название предприятия на Hyundai Oilbank Co., Ltd.

## 1900's

---

- 1999. 12. Поглотил компанию Hanwha Energy и слился с компанией Hanwha Energy Plaza.
- 1998. 05. Закончил строительство второго завода по производству ароматических углеводородов (БТК) (400000 тонн/год).
- 1996. 05. Завершил установку нефтеперерабатывающего оборудования на заводе Daesan (200000 баррель/день).
- 1994. 06. Создал бренд Oilbank.
- 1993. 07. Изменил название предприятия на Hyundai Oil Refinery Co., Ltd.
- 1989. 11. Получил разрешение на дополнительный объем переработки сырой нефти (100000 баррель/день).
- 1989. 07. Завершил строительство завода Daesan (получил благодарность президента).
- 1988. 11. Изменил название предприятия на Kukdong Oil Refining Co., Ltd.
- 1988. 08. Начал промышленную эксплуатацию завода атмосферной перегонки (60000 баррель/день).
- 1978. 08. Завершил установку нефтеперерабатывающего оборудования (10000 баррель/день).
- 1977. 05. Изменил название предприятия на Kukdong Oil Co., Ltd.
- 1969. 01. Изменил название предприятия на Kukdong Shell Oil Co., Ltd.
- 1964. 11. Основал предприятие Kukdong Oil Industrial Company (получил лицензию как завод по нефтепереработке).

# Моторное масло премиум-класса **HYUNDAI** *XTeer*

Hyundai Oilbank сосредоточил свои силы на достижение поставленных задач на 2016 год:

- оставаться конкурентоспособными в цене
- поставить главный приоритет на безопасность на производстве.

Компания укрепила свои позиции в ценовой конкуренции в секторе нефтепереработки благодаря непрерывной модернизации оборудования, чтобы придать большее значение производству смазочных материалов высокой добавленной стоимости и стабилизации прибыли путем диверсификации в нефтехимический бизнес, бизнес базовых масел/нефти и хранения нефти. Компания уделяет большое внимание безопасности на производстве, например, она побила свой собственный рекорд по количеству безаварийных часов с момента своего основания. Во второй половине этого года будет завершено строительство завода по переработке ксилола. Hyundai Oilbank пересмотрит ценности предприятия путем поиска новых бизнес возможностей.

В 2014 году совместное предприятие HYUNDAI и SHELL Base Oil, созданное Hyundai Oilbank, и глобальная энергетическая компания SHELL завершили строительство завода по производству базовых масел. Площадь завода в городе Даесан составляет 46 000 м<sup>2</sup>. Данный завод производит высококачественные базовые масла до 650 000 тонн в год, используя 20 000 баррель переработанного сырья в день. Большая часть этих продуктов идет на экспорт, способствуя диверсификации структуры прибыли предприятия. В то время как другие продукты используются в качестве сырья для HYUNDAI XTeer, бренда моторного масла премиум класса Hyundai Oilbank.



XTeer: аббревиатура от “Extreme Steering”, что означает «моторное масло для оптимальных условий вождения»

Hyundai Oilbank постоянно расширяет сеть продаж продукции Hyundai XTeer, начиная с заправочных станций, авторемонтных мастерских и заканчивая большими торговыми центрами, чтобы быть ближе к покупателю. Компания начала производство топливной присадки под брендом HYUNDAI XTeer Alpha, которая полностью соответствует запросам потребителей.

# Исследовательский центр смазочных материалов

Исследовательский центр смазочных материалов был создан Hyundai Heavy Industries в городе Мабук, чтобы улучшить программы НИОКР, и является центром создания высококачественных смазочных материалов, лидирующих на рынке.



FumeHood



# Информация о продукции

## Масла премиум-класса



**TOP  
PRIME**



**TOP**

## Масла для бензиновых двигателей



**Gasoline Ultra  
Protection**



**Gasoline Ultra  
Efficiency**



**Gasoline G700**



**Gasoline G500**

## Масла для дизельных двигателей



**Diesel Ultra**



**Diesel Ultra  
C3**



**Diesel D700**

## Масла для сверхмощных двигателей



**HD Ultra**



**HD 7000**



**HD 6000**



**HD 3000**

## Масла для двигателей СПГ, 4T



**CNG**



**4T**

## Трансмиссионные масла



**ATF SP4**



**ATF III**



**Gear Oil-5 LSD**



**Gear Oil-5**



**Gear Oil-4**

## Индустриальные масла



**HVI**



**AW**



**R&O**



**IGO**



**COMP-P**



**Turbine**



**WAY**



**Grease**



**Grease EP**





# Масла премиум-класса

**HYUNDAI**  
*XTeer*

# TOP PRIME

## 5W40, 5W30



**100% синтетическое моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей легковых автомобилей, отлично снижает силу трения**

XTeer TOP PRIME — передовое моторное масло, которое произведено на основе усовершенствованных добавок и полностью синтетических базовых масел. Обеспечивает высокую термо-окислительную стабильность, что повышает срок службы масла, уменьшает отложения в двигателе, снижает трение, совместимо с сальниками.

XTeer TOP PRIME идеально подходит для бензиновых легковых автомобилей, легких грузовых автомобилей, легковых дизельных автомобилей и автомобилей СПГ при любых условиях эксплуатации. Данный продукт произведен на основе синтетического базового масла и обладает широким температурным диапазоном и высоким индексом вязкости, что уменьшает трение при запуске двигателя и сохраняет превосходные смазывающие свойства при высоких рабочих температурах. Система эффективных противоизносных присадок защищает поверхности, когда нагрузка разрушает защитную пленку смазочного материала, тем самым уменьшая износ.

### Применение

- бензин, дизельное топливо, сжиженный нефтяной газ
- автомобили представительского класса BMW, MERCEDES-BENZ, LEXUS
- автомобили с дизельным и катализированным сажевым фильтром
- автомобили будущего
- автомобили с высокими возрастающими скоростями.

### Примечания

SAE 5W40	SAE 5W30
API SN/CF	API SN/CF
MB-Approval 229.31/229.51	MB-Approval 229.31/229.51
BMW Longlife - 04	BMW Longlife - 04
VW 502 00/505 00/505 01	VW 502 00/505 00/505 01
ACEA C3, A3/B3/B4	ACEA C3, A3/B3/B4
Renault RN0700/RN0710	Renault RN0700/RN0710
GM Dexos 2	GM Dexos 2
Ford WSS-M2C917-A	Ford WSS-M2C917-A
Porsche A40	



## TOP 5W40, 5W30

**100% синтетическое моторное масло для бензиновых и дизельных двигателей автомобилей. Превосходит требования API Top Grade/ Европейскую спецификацию**

XTeer TOP идеально подходит для бензиновых легковых автомобилей, бензиновых легких грузовых автомобилей, легковых дизельных автомобилей и легковых автомобилей СПГ при любых условиях эксплуатации. Данный продукт произведен на основе синтетического базового масла и обладает широким температурным диапазоном и высоким индексом вязкости, что уменьшает трение при запуске двигателя и сохраняет превосходные смазывающие свойства при высоких рабочих температурах. Система эффективных противоизносных присадок защищает поверхности, когда нагрузка разрушает защитную пленку смазочного материала, тем самым уменьшая износ.

### Применение

- автомобили с атмосферным бензиновым двигателем
- автомобили с двигателем на сжиженном нефтяном газе и легковые дизельные автомобили
- легкогогрузовые автомобили на бензине или дизеле
- рекомендовано к использованию в бензиновых и дизельных кемперах и внедорожниках
- легковые автомобили с двигателями на высоких оборотах
- легковые автомобили с четырехтактным двигателем, турбонаддувом и дизельным сажевым фильтром/катализированным фильтром микрочастиц

### Примечания

SAE 5W40	SAE 5W30
API SN/CF	API SN/CF
MB-Approval 229.31/229.51	ACEA A3/B3/B4 C3
BMW Longlife - 04	MB 229.31/229.51
VW 502 00/505 00/505 01	BMW Longlife-04
ACEA C3, A3/B3/B4	Renault
Renault RN0700/RN0710	RN0700/RN0710
GM Dexos 2	GM dexos 2
Ford WSS-M2C917-A	ACEA A1/B1, A5/B5, C2
Porsche A40	



# Масла для бензиновых двигателей

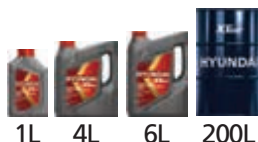
HYUNDAI  
*XTeer*

# Gasoline Ultra Protection

## 5W40, 5W30, 10W40



**100% синтетическое энергосберегающее моторное масло для бензиновых двигателей автомобилей**



XTeer Gasoline Ultra Protection произведен на основе синтетического базового масла и соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API SN и ILSAC GF-5. XTeer Gasoline Ultra Protection обеспечивает максимальную защиту двигателя, особенно при движении в городе, по автомагистрали, и даже в самых тяжелых условиях в любое время года.

### Применение

- автомобили представительского класса с бензиновыми двигателями (двигатели атмосферные и с турбонаддувом)
- легковые высокотехнологичные автомобили, разработанные по новейшим технологиям
- подходит для любого времени года

### Примечания

SAE 5W40	SAE 5W30	SAE 10W40
API SN/GF-5	API SN/GF-5	API SN



## ***Gasoline Ultra Efficiency*** **5W20**



1L 4L 200L

**Синтетическое моторное масло для бензиновых двигателей, максимально повышающее эффективность использования топлива**

XTeer Gasoline Ultra Efficiency произведен на основе синтетического базового масла и соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API SN и ILSAC GF-5. Обеспечивает полную защиту двигателя, продлевает срок службы двигателя, повышает эффективность использования топлива и уменьшает его расход. XTeer Gasoline Ultra Efficiency гарантирует уменьшение расхода топлива, устраняя необходимость менять стиль вождения.

### **Применение**

- автомобили представительского класса с бензиновыми двигателями (двигатели атмосферные и с турбонаддувом)
- легковые высокотехнологичные автомобили, разработанные по новейшим технологиям
- подходит для любого времени года

### **Примечания**

SAE 5W20  
API SN/GF-5

# Gasoline G700

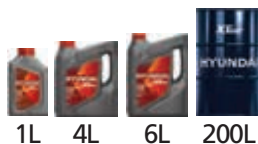
## 5W30, 5W40

## 10W30, 10W40,

## 20W50



**Моторное масло для бензиновых двигателей, обеспечивает полную защиту двигателя**



XTeer Gasoline G700 передовое синтетическое моторное масло для автомобилей премиум-класса, разработанное с применением новейших передовых технологий. XTeer Gasoline G700 соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API SN и ILSAC GF-5. Обеспечивает максимальную защиту и смазку всех типов бензиновых двигателей легковых автомобилей.

### Применение

- автомобили представительского класса с бензиновыми двигателями (двигатели атмосферные и с турбонаддувом)
- легковые высокотехнологичные автомобили, разработанные по новейшим технологиям
- подходит для любого времени года

### Примечания

SAE 5W30 API SN/GF-5	SAE 5W40 API SN	SAE 10W30 API SN/GF-5
SAE 10W40 API SN	SAE 20W50 API SN	





## **Gasoline G500** **10W40, 15W40**



**Моторное масло для бензиновых двигателей, обеспечивает полную защиту двигателя**

XTeer Gasoline G500 моторное масло для бензиновых автомобилей на основе высококачественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Соответствует требованиям градации API SL и применяется в бензиновых двигателях.

### **Применение**

- все виды бензиновых двигателей, которым подходит классификация по API SL
- подходит для любого времени года

### **Примечания**

SAE 10W40	SAE 15W40
API SL	API SL



# Масла для дизельных двигателей

HYUNDAI  
*XTeer*

# Diesel Ultra 5W30



**100% синтетическое моторное масло премиум-класса для дизельных двигателей кемперов и внедорожников**



XTeer Diesel Ultra передовое синтетическое моторное масло для дизельных двигателей, предназначенное как для защиты деталей современного двигателя, так и для защиты окружающей среды. XTeer Diesel Ultra соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API CF/SN, ACEA C3, A3/B3/B4. XTeer Diesel Ultra является 100% синтетическим маслом для дизельных двигателей, разработанное с применением передовых технологий.

## Применение

- автомобили представительского класса с дизельными двигателями (двигатели атмосферные и с турбонаддувом)
- мощные автомобили с двигателями, разработанными по новейшим технологиям
- высокотехнологичные легковые автомобили: внедорожники, кемперы, минивены
- подходит для любого времени года

## Примечания

SAE 5W30
API SN/CF
ACEA C3, A3/B3/B4
MB-Approval 229.31/229.51
Renault RN0700/RN0710
BMW Longlife - 04
GM Dexos 2
Renault RN0700



## ***Diesel Ultra C3*** **5W30**



1L 6L 200L

**Синтетическое моторное масло премиум-класса для дизельных двигателей, повышает эффективность использования топлива**

XTeer Diesel Ultra C3 синтетическое моторное масло, которое соответствует спецификации Low SAPS (пониженное содержание золы, фосфора и серы). XTeer Diesel Ultra C3 разработан для оптимизации работы дизельного сажевого фильтра и катализированного фильтра микрочастиц. Способствует снижению уровня образования золы в дизельном сажевом фильтре и катализированном фильтре микрочастиц, обеспечивая защиту и длительный срок службы двигателя.

### Применение

- для дизельных автомобилей, оборудованных катализатором или сажевым фильтром
- ACEA C3 — рекомендовано к применению в грузовых автомобилях и дизельных седанах

### Примечания

SAE 5W30  
API SN / CF  
ACEA C3

# Diesel D700 10W30



**100% синтетическое моторное масло  
для высокофорсированных дизельных  
внедорожников и кемперов**



1L 6L 20L

XTeer Diesel D700 передовое синтетическое масло для дизельных двигателей, разработанное для автомобилей самых последних технологий. XTeer Diesel D700 соответствует требованиям современной градации новейших моторных масел API CI-4 / SL. XTeer Diesel D700 обладает отличными смазывающими характеристиками даже в самых тяжелых условиях.

## Применение

- автомобили представительского класса с дизельными двигателями (двигатели атмосферные и с турбонаддувом)
- мощные автомобили с двигателями, разработанными по новейшим технологиям
- высокотехнологичные легковые автомобили без дизельного сажевого фильтра
- подходит для любого времени года

## Примечания

SAE 10W30  
API SL / CI-4  
MB-Approval 228.3  
Cummins CES 20076  
MAN 271  
Volvo VDS-2

# Масла для сверхмощных двигателей

HYUNDAI  
*XTeer*

## HD Ultra 15W40, 10W40



**Моторное масло премиум-класса для сверхмощных дизельных двигателей**



XTeer HD Ultra передовое синтетическое моторное масло для сверхмощных двигателей, разработанное для новейших дизельных двигателей премиум-класса с заботой об окружающей среде. XTeer HD Ultra отвечает самым строгим стандартам основных европейских производителей автомобилей, таких как Mercedes-Benz и Volvo. Превосходная устойчивость к изменениям температуры гарантирует долговечность деталей двигателя и оптимальные уровни производительности в любых условиях.

### Применение

- все большегрузные автомобили (грузовики, автобусы)
- строительная техника
- внедорожники

### Примечания

SAE 15W40	SAE 10W40
API CJ-4/SL	API CJ-4
ACEA E9	ACEA E9
MB 228.31, Volvo VDS-4	MB 228.31
MAN 3275, Cummins CES 20081	MAN 3575





## **HD 7000** **15W40**



**Высокопроизводительное  
моторное масло для  
сверхмощных дизельных  
двигателей**

XTeer HD7000 передовое синтетическое моторное масло для сверхмощных дизельных двигателей, разработанное как для дизельных двигателей последних технологий, так и для обычных двигателей. XTeer HD7000 обеспечивает максимальную защиту современным, высокофорсированным дизельным двигателям при тяжелых нагрузках в шоссейных и внедорожных условиях. Передовая технология XTeer HD7000 позволяет использовать масло, как в современных дизельных двигателях, так и в двигателях старых моделей.

### Применение

- все большегрузные автомобили (грузовики, автобусы)
- строительная техника
- внедорожники

### Примечания

SAE 15W40	_____
API CI-4 / SL	_____
MB 228.1	_____
MAN 271	_____
Volvo VDS-3	_____
Cummins 20076	_____

# HD 6000 20W50



## Высокопроизводительное моторное масло для сверхмощных дизельных двигателей



XTeer HD6000 передовое синтетическое моторное масло для сверхмощных дизельных двигателей, разработанное как для дизельных двигателей последних технологий, так и для обычных двигателей. XTeer HD6000 обеспечивает максимальную защиту современным, высокофорсированным дизельным двигателям при тяжелых нагрузках в шоссейных и внедорожных условиях. Передовая технология XTeer HD6000 позволяет использовать масло, как в современных дизельных двигателях, так и в двигателях старых моделей.

### Применение

- все большегрузные автомобили (грузовики, автобусы)
- строительная техника
- внедорожники

### Примечания

SAE 20W50  
API CH-4



## **HD 3000** **SAE40, SAE50** **15W40, 20W50**



**Высокопроизводительное  
моторное масло для сверхмощ-  
ных дизельных двигателей**

XTeer HD3000 всесезонное дизельное моторное масло, разработанное для сверхмощных двигателей на основе высококачественного базового масла с усовершенствованным пакетом присадок, обладающими исключительной чистотой и антиокислительными свойствами.

### Применение

- автомобили с любым типом дизельных двигателей, включая автобусы, грузовики, тяжелую технику, железнодорожные вагоны, кемперы, генераторы и др.
- подходит для любого времени года

### Примечания

SAE 40 API CF-4	SAE 50 API CF-4
SAE 15W40 API CF-4	SAE 20W50 API CF-4



# Масла для двигателей СПГ, 4Т

HYUNDAI  
*XTeer*

# CNG 10W40, 15W40



## Высокопроизводительное моторное масло для двигателей СПГ



20L 200L

XTeer CNG моторное масло для двигателей СПГ, разработанное из высококачественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Уменьшает износ клапанного механизма и обладает антиокислительными свойствами в отношении подшипников. XTeer CNG защищает СПГ двигатели автомобилей, работающие в самых жестких условиях. XTeer CNG подходит для использования в двигателях транспортных средств и генераторах.

### Применение

- автобусы и грузовики с любым типом двигателя на сжиженном природном газе
- генераторы на сжиженном природном газе

### Примечания

SAE 10W40	SAE 15W40
API CF	API CF
CES 20074	CES 20074
DDC 93K216	DDC 93K216



**4T**  
**10W40**



1L 4L 20L

**Синтетическое моторное масло  
для четырехтактных мотоциклетных  
двигателей**

XTeer 4T 10W40 передовое моторное масло для четырехтактных мотоциклетных двигателей самых последних технологий. XTeer 4T позволяет четырехтактным двигателям работать чисто и бесперебойно даже в самых экстремальных условиях. XTeer 4T 10W40 разработано с помощью новейших технологий, которые обеспечивают превосходную защиту двигателя.

**Применение**

- двигатели отечественного и зарубежного производства
- четырехтактные мотоциклы

**Примечания**

SAE 10W40  
API SL/CF  
JASO MA





# Трансмиссионные масла

**HYUNDAI**  
*XTeer*

# ATF SP4



## Трансмиссионная жидкость премиум-класса для 6-ступенчатой автоматической коробки передач



XTeer ATF SP4 передовая синтетическая трансмиссионная жидкость для автоматических коробок передач, разработанная для представительских автомобилей с двигателями самых последних технологий. XTeer ATF SP4 обеспечивает превосходную защиту от понижения уровня вязкости.

### Применение

- автоматическая коробка передач
- автомобили производства HYUNDAI (HMC)

### Примечания

Hyundai/Kia SP-4  
Mitsubishi SP-4 / Toyota WS  
Nissan Matic Fluids / Honda DW-1



**ATF III**



**Синтетическая трансмиссионная жидкость премиум-класса для автоматической коробки передач**

XTeer ATF3 передовая синтетическая трансмиссионная жидкость для автоматических коробок передач, разработанная для представительских автомобилей самых последних технологий. XTeer ATF3 обеспечивает превосходную защиту от понижения уровня вязкости.

**Применение**

- 4–5-ступенчатые автоматические коробки передач автомобилей типа седан
- тяжеловесные транспортные коммерческие средства и гидроусилители.

**Примечания**

Dexron III  
Allison C-4

# Gear Oil - 5 LSD



Универсальное  
трансмиссионное масло  
премиум-класса



XTeer Gear Oil-5 LSD трансмиссионное масло, созданное на основе высококачественного базового масла и усовершенствованных добавок. Обеспечивает устойчивость к окислению, уменьшает износ, мало пенится. XTeer Gear Oil-5 LSD трансмиссионное масло, разработанное для автомобилей с самоблокировкой дифференциала (LSD).

## Применение

- автомобили с самоблокировкой дифференциала (LSD) (такие как тяжелая техника, грузовики, автобусы, фургоны, полноприводные автомобили и кемперы)

## Примечания

SAE 80W90  
API GL-5(LSD)  
ZF TE-ML07A  
ZF TE-ML08



## ***Gear Oil - 5***



**Трансмиссионное масло премиум-класса для автомобильных трансмиссий**

XTeer Gear Oil-5 передовая синтетическая трансмиссионная жидкость для механических коробок передач, разработанная для представительских автомобилей самых последних технологий. XTeer Gear Oil-5 обеспечивает превосходную защиту от понижения уровня вязкости. Особенно рекомендована, когда производитель указывает трансмиссионное масло Gear Oil-5 с допуском вязкости SAE80W90.

### Применение

- XTeer Gear Oil-5 используется для дифференциальных передач с допуском вязкости SAE80W90

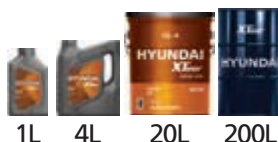
### Примечания

	SAE 80W90	SAE 85W140
GL-5		GL-5

## ***Gear Oil - 4***



### **Универсальное трансмиссионное масло премиум-класса**



Xteer Gear Oil-4 передовая жидкость, разработанная для трансмиссий и механической коробки переключения передач представительских автомобилей самых последних технологий. XTeer Gear Oil-4 обеспечивает превосходную защиту от понижения уровня вязкости. Особенно рекомендована, когда производитель указывает трансмиссионное масло Gear Oil-4 с допуском вязкости SAE80W90.

#### **Применение**

- Gear Oil-4 для механической коробки переключения передач и трансмиссий с вязкостью SAE80W90

#### **Примечания**

SAE 80W90  
GL-4

# Индустриальные масла

HYUNDAI  
*XTeer*

# HVI



## Высоковязкая противоизносная гидравлическая жидкость



XTeer HVI лучшее высоковязкое противоизносное гидравлическое масло. XTeer HVI разработано на основе высококачественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок, которые обеспечивают превосходную устойчивость к окислению, способность сепарировать влагу и подавлять пену. Разработано с высоким индексом вязкости и низкой температурой застывания для использования в более широком диапазоне температур, чем обычные противоизносные гидравлические масла.

### Применение

- рекомендовано для передвижного и стационарного гидравлического оборудования в условиях резкого изменения температуры внешней среды
- рекомендовано для гидравлических систем, для которых необходим постоянный уровень вязкости и отличная прокачиваемость фильтра во время работы

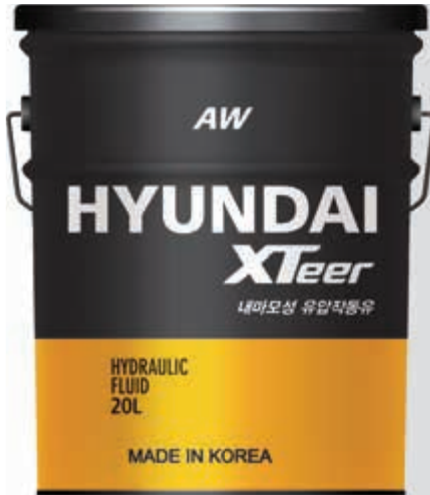
### Примечания

VG 32	VG 46	VG 68
Denison HF-0,1,2		
ISO 11158 HV		
Cincinnati Machine P-68, P-69, P-70		
DIN 51524 Part 3		
FZG A/8.3/90 10pass		
JCMAS P041 HK Hydraulic specification		

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения, °C	Температура застывания, °C
		40°C	100°C			
XTeer HVI VG 32	862,6	32,42	6,35	151	214	-40,0
XTeer HVI VG 46	868,4	45,83	8,17	140	222	-42,5
XTeer HVI VG 68	874,2	64,71	10,60	136	238	-47,5





**AW**



20L



200L

## Противоизносная гидравлическая жидкость

XTeer AW лучшее противоизносное гидравлическое масло, созданное на основе высококачественного базового масла и пакета присадок, которые обеспечивают превосходную устойчивость к окислению, способность сепарировать влагу, подавлять пену и превосходно защищать от износа.

### Применение

- коммерческие гидравлические системы (передвижные и стационарные объекты)
- гидравлическое оборудование грузоподъемников, грузовых автомобилей с лестницей, специальных двигателей, используемых в местах, не подверженных резкому изменению температуры
- машины для литья пластмасс под давлением.

### Примечания

VG 32	VG 46	VG 68
MAG P68	MAG P69	MAG P70
Parker (formerly Denison) HF-0, HF-1, HF-2		
ISO 11158 (HM), ASTM D6158 (HM)		
Bosch Rexroth RE 90220		
GM LS-2		
Eaton M-2950-S and I-286-S3		
DIN 51524 part2		
SAE MS 1004 (HM)		
JCMAS P041 HK Hydraulic spec		
AIST 126, 127		

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения, °C	Температура застывания, °C
		40°C	100°C			
XTeer AW VG 32	864,2	32,2	5,53	108	224	-40,0
XTeer AW VG 46	860,0	45,0	6,87	109	230	-37,5
XTeer AW VG 68	871,2	68,6	9,15	109	240	-37,5

# R&O



## Универсальная гидравлическая жидкость



XTeer R&O гидравлическое масло с антикоррозийными и антиокислительными свойствами. XTeer R&O создано на основе усовершенствованного пакета присадок для широкого промышленного применения.

### Применение

- гидравлические системы общего назначения
- системы циркуляции, не подвергающиеся резким сменам температуры и не требующие отличной проходимости фильтра
- фиксированные гидравлические системы внутреннего использования

### Примечания

VG 32	VG 46	VG 68
DIN 51524 Part 1, MIL-H-17672D		
U.S. Steel 126, AFNOR E46-800 HL		
Cincinnati Machine P-38, P-54, P-55		

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения, °C	Температура застывания, °C
		40°C	100°C			
XTeer R&O VG 32	863,7	32,7	5,61	110	228	-32,5
XTeer R&O VG 46	867,2	46,4	7,00	110	230	-32,5
XTeer R&O VG 68	871,5	69,3	9,23	109	230	-27,5



**IGO**



20L



200L

## Индустриальное трансмиссионное масло

XTeer IGO индустриальное редукторное масло, созданное на основе высококачественного базового масла и усовершенствованных добавок. Обеспечивает тепловую и химическую стабильность, уменьшает нагрузку и износ. XTeer IGO подходит для индустриальных коробок передач и редукторов с прямозубой и косозубой цилиндрической зубчатой передачей.

### Применение

- закрытые индустриальные коробки передач с прямозубой и косозубой цилиндрической зубчатой передачей.
- редукторы, работающие под сильным давлением и тяжелыми нагрузками

### Примечания

VG 150	VG 220
US Steel 224	
ISO 12925-1 CKC/CKD	
GM LS 2 EP Gear Oil	
AGMA 9005-E02	
DIN 51517 Part 3	

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения, °C	Температура застывания, °C
		40°C	100°C			
XTeer IGO VG 150	875,7	93,2	11,1	104	222	-35
XTeer IGO VG 220	886,6	221	19,4	99	240	-10

# COMP-P



## Компрессорное масло



XTeer COMP-P компрессорное масло, созданное на основе высококачественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Разработано, чтобы обеспечить превосходную защиту от износа, сепарацию воды и чистоту. XTeer COMP-P подходит для цилиндров компрессора поршневого типа.

### Применение

- смазка цилиндров воздушного и газового компрессора поршневого типа

### Примечания

VG 68	VG 100
Parker Hannifin France HF-1	
DIN 51524 Part 1	
DIN 51506 VDL	
Cincinnati Machine P-54	
U.S. Steel 126	

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения, °C	Температура застывания, °C
		40°C	100°C			
XTeer COMP-P VG 68	820	72,99	9,47	107	240	-30
XTeer COMP-P VG 100	876	108,4	12,26	104	246	-35



# Turbine Oil



20L



200L

## Турбинное масло

XTeer Turbine Oil турбинное масло, созданное на основе высококачественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Подходит для подшипников паровой, газовой и гидравлической турбины.

### Применение

- паровая или газовая турбина для промышленности, электрогенератора и кораблей
- подшипники всех типов компрессоров (в особенности центробежный компрессор)
- замедлители и регулятор оборотов
- подшипники турбин электростанций, замедлители и генераторы регуляторов давления

### Примечания

VG 32	VG 46	VG 100
ASTM D4304, Type I(non-EP) and Type II(EP)		
BS 489		
DIN 51515 Part 1(TD) and Part 2(TG)		
ISO 8086 TSE, TGE, TSA and TGA		
Alstom HTGD 90117 V 0001T		
GEK 32568E/F		
GEK 46506D		
GEK 28143A		
GEK 107395a		
GEK 101941A		
Siemens TLV 9013-04		
Solar ES 9-224, Class II		

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения, °C	Температура застывания, °C
		40°C	100°C			
XTeer Turbine VG 32	852,2	31,53	5,41	105	222	-40,0
XTeer Turbine VG 46	857,1	43,63	6,72	107	230	-32,5
XTeer Turbine VG 100	866,5	96,60	11,2	102	274	-22,5

# WAY



## Масло для направляющих



XTeer WAY масло для направляющих на основе высококачественного базового масла и усовершенствованного пакета присадок. Обладает отличными свойствами сепарации масла и превосходно защищает от износа. XTeer WAY применяется для направляющих станков.

### Применение

- направляющие для станков, столов и блоков питания
- гидравлические системы и коробки передач

### Примечания

VG 68  
Cincinnati Machine Performance P-47

### Свойства

Продукт	Плотность	Кинематическая вязкость		Индекс вязкости	Температура воспламенения, °С	Температура застывания, °С
		40°С	100°С			
XTeer WAY VG 68	871.6	69.03	9.17	108	238	-35



## Grease EP



15KG



180KG

**Консистентная смазка  
для экстремальных нагрузок**

XTeer Grease (EP) консистентная смазка на основе высококачественного базового масла, присадок экстремального давления и загустителя на основе лития.

XTeer Grease (EP) используется для подшипников оборудования высокой нагрузки.

### Применение

- оборудование, требующее экстремальное давление из-за высокой и импульсной нагрузки, и промышленное оборудование
- многоцелевая смазка применяется при высоких нагрузках, импульсных нагрузках, пресс-масленках, в металлообработке.

### Свойства

Продукт	Загуститель	Температура смешивания (25°C, 60W)	Каплепадение, °C	Рабочая температура, °C
XTeer Grease EP 0	Литий	355 ~ 385	193	-20 ~ +130
XTeer Grease EP 1	Литий	310 ~ 340	195	-20 ~ +130
XTeer Grease EP 2	Литий	265 ~ 295	195	-20 ~ +130
XTeer Grease EP 3	Литий	220 ~ 250	195	-20 ~ +130

# Grease



Многоцелевая универсальная  
консистентная смазка

15KG



180KG



XTeer Grease консистентная смазка на основе высококачественного базового масла, добавок и загустителя на основе лития. XTeer Grease многоцелевая универсальная консистентная смазка используется для подшипников оборудования средней и низкой нагрузки.

## Применение

- подшипники разной степени смазки
- оборудование, не требующее экстремального давления и промышленное оборудование
- подшипники мотора, принтера, пресс-масленки.

## Свойства

Продукт	Загуститель	Температура смешивания (25°C, 60W)	Каплепадение, °C	Рабочая температура, °C
XTeer Grease 1	Литий	310 ~ 340	195	-20 ~ +130
XTeer Grease 2	Литий	265 ~ 295	195	-20 ~ +130
XTeer Grease 3	Литий	220 ~ 250	195	-20 ~ +130